



Slovensko gospodarsko in raziskovalno združenje, Bruselj

---

Občasna informacija 79 - 2011  
04. november 2011

## **Predlog proračuna EU za leto 2012 za pogajanja med Evropskim parlamentom in Svetom EU**

***Novembra se začne 21-dnevno »spravno« obdobje pogajanj med Evropskim parlamentom in državami članicami v okviru Sveta EU o končnem predlogu proračuna EU za leto 2012. Če bosta instituciji dosegli dogovor, bo proračun lahko sprejet že 1. decembra na zasedanju Evropskega parlamenta v Bruslju. Poslanci Evropskega parlamenta so konec oktobra potrdili stališče, ki ga bo Parlament zastopal v teh pogajanjih. Svet EU pa je že odgovoril, da ne more sprejeti vseh dopolnil, ki jih zahteva Parlament.***

### **Predlog Evropskega parlamenta**

Evropski parlament za proračun EU za leto 2012 predlaga 147,7 milijarde evrov za prevzem obveznosti (to je znesek, za katerega je dovoljeno v proračunskem letu objaviti razpise in podpisati pogodbe) in 133,1 milijarde evrov za dejanska izplačila v proračunskem letu 2012, kar je za 5,23 odstotka več, kot je za plačila predvideno v proračunu EU za letošnje leto. Evropska komisija je predlagala 132,7 milijarde evrov, kar je 4,9 odstotka več kot letos.

Evropski parlament zahteva največje povišanje sredstev za plačila za postavke raziskave in razvoj (za 10,35 odstotka), pa za kohezijski in strukturni sklad (za 8,8 odstotka). Gre za politike, ki se izvajajo predvsem z dolgoročnimi investicijskimi projekti, ti pa so zdaj, ko teče peto leto večletnega finančnega okvira, v polnem zagonu, zato je treba izplačati načrtovane obveznosti, svojo zahtevo utemeljuje Evropski parlament. Evropska komisija je za raziskave in razvoj predlagala 23,5 milijarde evrov, kar je 8,9 milijarde evrov več kot v letu 2011. Za kohezijo pa predlaga 52,8 milijarde evrov obveznosti, kar je 3,4 odstotka več denarja kot letos in 45,1 milijarde evrov za plačila, kar je 8,4 odstotka več denarja kot letos.

Nekoliko večji znesek za plačila, kot je predvidela Evropska komisija, Parlament zahteva tudi za konkurenčnost za rast in zaposlovanje ter za postavko EU kot globalni partner. Evropska komisija je za konkurenčnost in rast predvidela 68 milijard evrov ali za 5,4 odstotka več za obveznosti kot v letošnjem proračunu in za 57,7 milijarde evrov za plačila, kar je 8,3 odstotka več kot v letošnjem proračunu. Za usposabljanje in delovna mesta evropska komisija predvideva 9,5 milijarde evrov, kar je 1,9 odstotka več kot letos. Za postavko EU kot globalni partner evropska komisija predlaga 9 milijard evrov (2,9 odstotka več kot letos) za obveznosti in 7,3 milijarde evrov (za 2,9 odstotka več kot letos) za plačila.

Parlament predlaga dodatnih 250 milijonov evrov za nujni sklad pomoči proizvajalcem sadja in zelenjave. Denar bi bil namenjen za preprečevanje podobnih kriz, kot je bil izbruh bakterije Ehec, in nadomestila pridelovalcem ob morebitnih finančnih posledicah. Evropski poslanci podpirajo tudi program Brezplačna hrana za revne v Evropi, ki omogoča oblikovanje intervencijskih zalog hrane, vendar ministri za kmetijstvo zaradi blokade nekaj držav članic, med njimi ni Slovenije, o tem ne morejo doseči dogovora.

### **Predlog Sveta EU**

Svet EU predlaga, da bi v proračunu EU za leto 2012 bilo za plačila na voljo 129,1 milijarde evrov, kar je 2,02 odstotka več, kot znaša ta postavka v proračunu EU za letošnje leto. Za zaveze zahteva 146,2 milijarde evrov. To pomeni, da v primerjavi z Evropskim parlamentom zahteva za 1,5 milijarde evrov manj pri postavki za zaveze in 4 milijarde evrov manj pri postavki plačila. Svet EU pojasnjuje, da bo predmet pogajanj tudi znesek 13,1 milijona evrov, ki ga je Evropska komisija predvidela za priprave za vstop Hrvaške v EU.

**Graf 1: Predlog Evropske komisije za proračun EU za leto 2012 in primerjava z letom 2011**

**KRATKA PREDSTAVITEV PREDLOGA PRORAČUNA ZA LETO 2012**

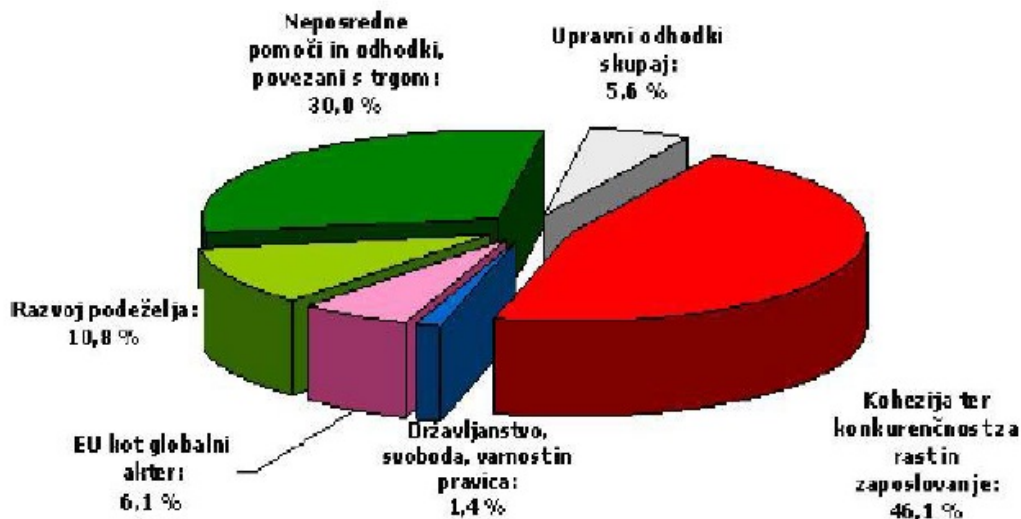
	PP 2012		Proračun 2011 (1)		Razlika		Razlika	
	OPO	OP	OPO	OP	OPO	OP	OPO	OP
<b>1. Trajnostna rast</b>	<b>67 962,5</b>	<b>57 700,9</b>	<b>64 501,2</b>	<b>53 279,9</b>	<b>5,4 %</b>	<b>8,3 %</b>	<b>3 461,3</b>	<b>4 421,0</b>
<i>Razlika do zgornje meje (2)</i>	<i>151,5</i>							
– Konkurenčnost za rast in zaposlovanje	15 223,6	12 566,1	13 520,6	11 627,8	12,6 %	8,1 %	1 703,0	938,3
<i>Razlika do zgornje meje (2)</i>	<i>129,4</i>							
– Kohezija za rast in zaposlovanje	52 738,9	45 134,8	50 980,6	41 652,1	3,4 %	8,4 %	1 758,3	3 482,7
<i>Razlika do zgornje meje</i>	<i>22,1</i>							
<b>2. Ohranjanje in upravljanje naravnih virov</b>	<b>60 158,4</b>	<b>57 948,4</b>	<b>58 659,2</b>	<b>56 378,9</b>	<b>2,6 %</b>	<b>2,8 %</b>	<b>1 499,2</b>	<b>1 569,5</b>
<i>Razlika do zgornje meje</i>	<i>651,6</i>							
<b>3. Državljanstvo, svoboda, varnost in pravica (3)</b>	<b>2 023,9</b>	<b>1 514,0</b>	<b>1 823,3</b>	<b>1 460,3</b>	<b>11,0 %</b>	<b>3,7 %</b>	<b>200,6</b>	<b>53,3</b>
<i>Razlika do zgornje meje</i>	<i>81,1</i>							
– Svoboda, varnost in pravica	1 340,4	868,3	1 139,0	813,3	17,7 %	6,8 %	201,4	55,1
<i>Razlika do zgornje meje</i>	<i>65,6</i>							
– Državljanstvo (3)	683,5	645,7	684,3	647,1	–0,1 %	–0,3 %	–0,9	–1,7
<i>Razlika do zgornje meje</i>	<i>15,5</i>							
<b>4. EU kot globalni akter</b>	<b>9 009,3</b>	<b>7 293,7</b>	<b>8 759,3</b>	<b>7 238,7</b>	<b>2,9 %</b>	<b>0,8 %</b>	<b>250,0</b>	<b>55,0</b>
<i>Razlika do zgornje meje (4)</i>	<i>246,7</i>							
<b>5. Uprava</b>	<b>8 281,4</b>	<b>8 281,7</b>	<b>8 171,4</b>	<b>8 170,1</b>	<b>1,3 %</b>	<b>1,4 %</b>	<b>110,0</b>	<b>111,6</b>
<i>Razlika do zgornje meje (5)</i>	<i>472,6</i>							
<b>Skupaj</b>	<b>147 435,4</b>	<b>132 738,7</b>	<b>142 111,3</b>	<b>126 546,7</b>	<b>3,7 %</b>	<b>4,9 %</b>	<b>5 324,1</b>	<b>6 192,0</b>
<i>Razlika do zgornje meje</i>	<i>1 603,5</i>	<i>8 815,3</i>						
<b>Odobritve kot % BND</b>	<b>1,12 %</b>	<b>1,01 %</b>	<b>1,12 %</b>	<b>0,99 %</b>				

(1) Proračun za leto 2011 vključuje spremembo proračuna 1 in predloga spremembe proračuna 2 in 3.  
(2) Pri razliki do zgornje meje v podrazdelku 1a se ne upoštevajo odobritve, povezane z Evropskim skladom za prilagoditev globalizaciji (500 milijonov EUR).  
(3) Brez Solidarnostnega sklada EU.  
(4) Pri razliki do zgornje meje v razdelku 4 se ne upoštevajo odobritve, povezane z rezervo za nujno pomoč (258,9 milijona EUR).  
(5) Za izračun razlike do zgornje meje v razdelku 5 se upošteva opomba (1) k finančnemu okviru za obdobje 2007–2013, in sicer za znesek v višini 84 milijonov EUR pri prispevkih osebja za pokojninsko shemo.

Vir: Evropska komisija

Graf 1: Predlog Evropske komisije za proračun EU za leto 2012 – razrez zneska za obveznosti

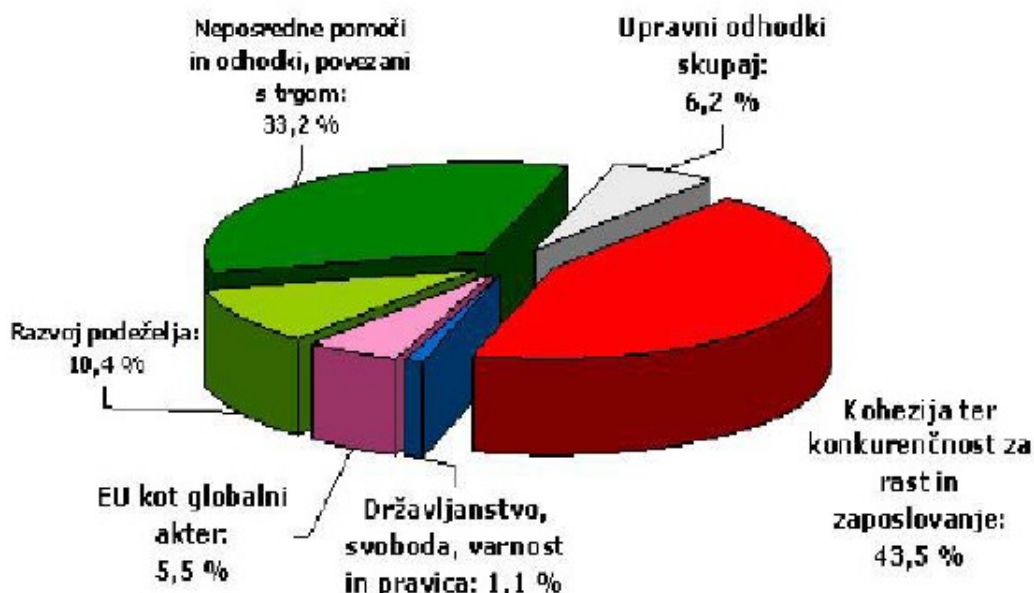
### PREDLOG PRORAČUNA ZA LETO 2012 V OBVEZNOSTIH



Vir: Evropska komisija

Graf 2: Predlog Evropske komisije za proračun EU za leto 2012 – razrez zneska za plačila

### PREDLOG PRORAČUNA ZA LETO 2012 V PLAČILIH



Vir: Evropska komisija

#### Koristne informacije:

- Stališče Evropskega parlamenta:
- <http://www.europarl.europa.eu/si/headlines/content/20111014FCS29306/8/html/Parlament-podpri-evropski-prora%C4%8Dun-za-spodbujanje-rasti-v-letu-2012>

- Resolucija Evropskega parlamenta:
- <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2011-0461+0+DOC+XML+V0//SL&language=SL>
- Stališče Sveta EU:
- [http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms\\_data/docs/pressdata/en/ecofin/125696.pdf](http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/en/ecofin/125696.pdf)
- Predlog Evropske komisije:
- [http://ec.europa.eu/budget/figures/2012/2012\\_en.cfm](http://ec.europa.eu/budget/figures/2012/2012_en.cfm)

Pripravila:  
Darja Kocbek